

**LT**

**LT**

**LT**



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.4.14  
KOM(2011) 212 galutinis

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų skyrimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Belgijos paraiška „EGF/2010/031 BE/General Motors Belgium“)**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo<sup>1</sup> 28 punkte numatyta galimybė skirti Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) lėšas, taikant lankstumo mechanizmą, neviršijant viršutinės metinės 500 mln. EUR ribos ir viršijant atitinkamų finansinės programos išlaidų kategorijų ribas.

EFG finansinei paramai gauti taikomos taisyklės nustatytos 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiančiame Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą<sup>2</sup>.

2010 m. gruodžio 20 d. Belgija pateikė paraišką „EGF/2010/031 BE/General Motors Belgium“ dėl EGF finansinės paramos po to, kai iš *General Motors Belgium*<sup>3</sup> ir keturių jos tiekėjų Belgijoje iš darbo atleisti darbuotojai. Nuodugniai išnagrinėjusi šią paraišką Komisija, laikydama Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnio, padarė išvadą, kad šiame reglamente nustatytos sąlygos finansinei paramai gauti yra įvykdytos.

### PARAIŠKOS SANTRAUKA IR ANALIZĖ

<b>Pagrindiniai duomenys</b>	
EGF nuorodos Nr.	EGF/2010/031
Valstybė narė	Belgija
2 straipsnio	a dalis
Pagrindinė įmonė	<i>General Motors Belgium</i>
Tiekėjai ir tolesnės gamybos grandies įmonės	4
Ataskaitinis laikotarpis	2010 06 14 – 2010 10 14
Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų teikimo pradžia	2010 06 14
Paraiškos data	2010 12 20
Atleistų darbuotojų skaičius ataskaitiniu laikotarpiu	1 336
Atleistų darbuotojų skaičius prieš ataskaitinį laikotarpį ir po jo	1 498
Bendras atleistų darbuotojų skaičius	2 834
Atleistų darbuotojų, kuriems numatyta parama, skaičius	2 834
Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtos lėšos, EUR	14 324 894,84
EGF <sup>4</sup> paramai įgyvendinti skirtos lėšos (EUR)	435 000,00
EGF paramai įgyvendinti skirtos lėšos, proc.	2,95
Visa suma, EUR	14 759 894,84
EGF parama, EUR (65 proc.)	9 593 931

1. Paraiška Komisijai pateikta 2010 m. gruodžio 20 d., o papildoma informacija teikta iki 2011 m. sausio 24 d.

<sup>1</sup> OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

<sup>2</sup> OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

<sup>3</sup> Paprastai nurodoma kaip „Opel Antwerp“.

<sup>4</sup> Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 3 straipsnio trečios pastraipos nuostatų.

2. Paraiška atitinka Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 2 straipsnio a punkte nustatytas EGF paramos skyrimo sąlygas ir buvo pateikta per to reglamento 5 straipsnyje nustatytą 10 savaičių laikotarpį.

### **Darbuotojų atleidimo sąsaja su esminiais pasaulio prekybos sistemos struktūriniais pokyčiais dėl globalizacijos ar pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės**

3. Siekdama įrodyti darbuotojų atleidimo ir pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės sąsają, Belgija teigia, kad dėl krizės 2009 m. itin smarkiai sumažėjo variklinių transporto priemonių (automobilių, sunkvežimių ir autobusų) gamyba Europoje: -17,3 proc. palyginti su 2008 m. ir -23 proc. palyginti su padėtimi, kuri buvo 2007 m., t. y. iki krizės. Tokia pat tendencija pasireiškė ir Belgijos variklinių transporto priemonių gamybos sektoriuje. 2009 m. variklinių transporto priemonių surinkimas sumažėjo 23,8 proc. palyginti su 2008 m., o lengvųjų automobilių surinkimas sumažėjo net 34,8 proc.
4. Belgija tvirtina, kad finansų ir ekonomikos krizė automobilių pramonei padarė toliau nurodytą poveikį:
  - pirma, dėl griežtesnių sąlygų, taikomų vartotojams siekiant gauti kreditus, mažo vartotojų pasitikėjimo ir sumažėjusios vartotojų perkamosios galios iš esmės sumažėjo lengvųjų automobilių ir komercinių transporto priemonių paklausa;
  - antra, įvairūs automobilių pramonės sektoriai susiduria su finansavimo sunkumais, likvidumo trūkumu ir pinigų srautų inertiškumu tiekimo grandinėje, tai ypač daro poveikį smulkiems tiekėjams;
  - trečia, vyrauja itin konkurencinga aplinka, reikalaujanti nuolat mažinti gamybos sąnaudas ir gerinti vidaus našumą.

### **Duomenys apie atleistų darbuotojų skaičių ir 2 straipsnio a punkto kriterijų laikymasis**

5. Šią paraišką Belgija pateikė laikydamasi Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 2 straipsnio a punkte nustatytų intervencijos kriterijų, pagal kuriuos reikalaujama, kad per keturių mėnesių laikotarpį valstybės narės įmonėje atleistų darbuotojų skaičius būtų ne mažesnis kaip 500, įskaitant darbuotojus, kuriuos atleido jos tiekimo ir tolesnės gamybos grandies įmonės.
6. Paraiškoje nurodoma, kad per ataskaitinį keturių mėnesių laikotarpį nuo 2010 m. birželio 14 d. iki 2010 m. spalio 14 d. *General Motors Belgium* ir trys jos tiekėjai atleido 1 336 darbuotojus. Po ataskaitinio laikotarpio *General Motors Belgium* ir du jos tiekėjai atleido dar 1 498 darbuotojus. Atleistų darbuotojų skaičius apskaičiuotas pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 2 straipsnio antros pastraipos pirmą įtrauką.

### **Paiškinimas apie nenumatytą šio darbuotojų atleidimo pobūdį**

7. Belgijos valdžios institucijos teigia, kad didžiausią *General Motors Belgium* gamybos dalį sudaro *Opel Astra* modelio gamyba. Nebuvo galima numatyti, kad *General Motors* pagrindinės bendrovės valdyba priims sprendimą nutraukti *Opel Astra* gamybą gamykloje Antverpene. Dėl ekonomikos ir finansų krizės, kurios taip pat nebuvo galima numatyti, *General Motors* negalėjo investuoti į naujo *Opel* modelio gamybos liniją gamykloje Belgijoje.

## Darbuotojus atleidusios įmonės ir darbuotojai, kuriems numatyta parama

8. Paraiška susijusi su 2 834 atleistais darbuotojais, iš kurių 2 593 dirbo *General Motors*, o 241 – keturių jos tiekėjų įmonėse: 18 darbuotojų *Wissan Produktionservice GMBH* (Antverpene), 26 – *Dussman* (Antverpene), 21 – *SCA Service Center Antwerpen* ir 176 – *Johnson Controls automotive* (Antverpene). Visiems šiems atleistiems darbuotojams numatyta parama.

9. Remtinų darbuotojų pasiskirstymas:

Kategorija	Skaičius	Procentinė dalis
Vyrai	2 430	85,8
Moterys	404	14,2
ES piliečiai	2 693	95,0
Ne ES piliečiai	141	5,0
15–24 m.	11	0,4
25–54 m.	2 717	95,9
55–64 m.	105	3,7
Vyresni nei 64 m.	1	0,04

10. Prie pirmiau nurodytų kategorijų priskirti 42 darbuotojai (1,5 proc.), turintys ilgalaikių sveikatos problemų arba negalią.

11. Darbuotojų pasiskirstymas<sup>5</sup> pagal profesines kategorijas:

Kategorija	Skaičius	Procentinė dalis*
Darbininkai	470	16,6
Krautuvų operatoriai	188	6,6
Metalo apdirbimo padėjėjai	160	5,7
Sandėlių darbininkai	122	4,3
Šaltkalviai montuotojai	99	3,5
Mechanikai (techninė priežiūra)	83	2,9
Gamybos vadovai	79	2,8
Kokybės kontrolieriai	70	2,5
Administracijos tarnautojai	53	1,9
Elektromechaninės įrangos technikai	52	1,8
Variklių transporto priemonių montuotojai	44	1,6
Pardavėjai	38	1,4
Vyresnieji administracijos tarnautojai	34	1,2
Padėjėjai (vidutinio sunkumo darbas)	31	1,1
Vairuotojų vežėjų paslaugos	30	1,1
Kitos	1 281	45,2

\* Bendra suma netiksli dėl suapvalinimo.

<sup>5</sup> Šis pasiskirstymas pagrįstas kiekvienos atleistų 2 354 darbuotojų kategorijos žinomos santykinės dalies ekstrapoliacija atsižvelgiant į visus remtinus darbuotojus.

Kategorija „Kitos“ apima visas profesines kategorijas, kurios sudaro mažiau nei 1 proc. bendro remtinų darbuotojų skaičiaus. Tai yra, pvz., inžinieriai, suvirintojai, variklinių transporto priemonių mechanikai, elektrikai ir t. t. Šiai kategorijai taip pat priskirti 5,5 proc. darbuotojų, kurių profesinės kategorijos paraišką teikianti valstybė narė nenurodė.

12. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 7 straipsnį Belgija patvirtino, kad įvairiais EGF paramos įgyvendinimo etapais, ypač suteikiant teisę gauti EGF paramą, taikė ir toliau taikys moterų ir vyrų lygybės bei nediskriminavimo principus.

### **Susijusios teritorijos ir jos valdžios institucijų ir suinteresuotųjų šalių aprašymas**

13. Antverpene esančios *General Motors Belgium* gamyklos uždarymas didžiausią poveikį padarė Antverpeno provincijai (NUTS II regionas BE21). Keturios tiekėjų įmonės taip pat išikūrusios Antverpeno provincijoje.
14. Pagrindinė susijusi valdžios institucija yra *ESF Agency Vlaanderen* (ESF agentūra Flandrijoje). Susijusios suinteresuotosios šalys yra: Flandrijos profesinio mokymo ir užimtumo tarnyba (*Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding or VDAB*), darbuotojų socialiniai partneriai: trys jų interesus atstovaujantys profesinės sąjungos – ABVV (*Algemeen Belgisch Vakverbond*), ACLVB (*Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België*) ir ACV (*Algemeen Christelijk Vakverbond*) ir darbdavių partneriai: Flandrijos įmonių tinklas (*Vlaams netwerk van ondernemingen* arba VOKA), Nepriklausomų verslininkų sąjunga (*Unie van zelfstandige ondernemers or Unizo*), Antverpeno provincijos vyriausybė ir Flandrijos darbo ministerija.

### **Tikėtinas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar šalies užimtumui**

15. Belgijos valdžios institucijos teigia, kad labiausiai dėl atleidimų nukentėjęs regionas yra Antverpeno administracinė apskritis (*arrondissement*): apie 75 proc. atleistų darbuotojų buvo atleisti šiame regione ir apie 66 proc. atleistų darbuotojų gyvena šiame regione. Belgijos valdžios institucijos teigia, kad atleidimai taip pat padarys poveikį Dendermondės ir Sint-Niklaas administracinių apskričių, kuriose taip pat gyvena nemaža dalis atleistų darbuotojų, užimtumui. Nors 2009 m. spalio mėn. – 2010 m. spalio mėn. Flandrijoje darbo ieškančių asmenų skaičius sumažėjo 1,64 proc., Antverpeno, Dendermondės ir Sint-Niklaas administracinėse apskrityse jis padidėjo atitinkamai 2,39 proc., 2,71 proc. ir 4,05 proc. Tuo pačiu laikotarpiu Flandrijos nedarbo lygis sumažėjo 0,21 proc., o Antverpeno apskrityje padidėjo 0,10 proc.

### **Suderintas finansuotinių prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas ir numatomos jo sąnaudos, įskaitant jo ir struktūrinių fondų finansuojamų veiksmų tarpusavio papildomumą**

16. Visos toliau išvardytos priemonės kartu sudaro suderintą prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketą, kuriuo siekiama vėl įtraukti darbuotojus į darbo rinką.
  - Pirma priemonių grupė susijusi su pagalba ieškant darbo. Pirma priemonė – įvadinis pokalbis ir bendro pobūdžio darbuotojų profilių patikra bei palyginimas su esamomis laisvomis darbo vietomis. Antra priemonė apima individualią pagalbą ieškant darbo – išsamią atleistų darbuotojų galimybių ir lūkesčių analizę

ir naujo darbo paieškos plano parengimą. Pagal trečią priemonę atleistiems darbuotojams skiriami VDAB socialinės pagalbos konsultantai, kurie jiems padės teikdami informaciją ir bus jų kontaktiniai asmenys darbuotojus atleidusioje įmonėje. Ketvirta priemonė – profesinio orientavimo paslauga atleistiems darbuotojams. Penkta priemonė susijusi su darbo mugių rengimu, siekiant suburti atleistus darbuotojus ir jų profilius atitinkančias darbo vietas siūlančių bendrovių atstovus.

- Antra priemonių grupė susijusi su mokymu ir perkvalifikavimu. Ši priemonė apima įvairius VDAB siūlomus profesinio mokymo kursus, kuriuos rengia viešųjų pirkimų konkursą laimėję mokymo paslaugų teikėjai arba Antverpeno metalo sektoriaus fondas (FTMA). Taip pat siūlomas įvairių darbo paieškai reikalingų įgūdžių mokymas. Trečia priemonė – vidutiniškai trijų mėnesių trukmės individualus profesinis mokymas (*Individuele Beroepsopleiding* arba IBO), kuriuo siekiama suteikti atleistiems darbuotojams galimybę įsidarbinti kitame sektoriuje arba kitose pareigose.
- Pagalba įsidarbinti tame pačiame sektoriuje. Pagal šią priemonę jaunesniems nei 45 m. atleistiems darbuotojams tris mėnesius teikiama pagalba. Teikti tokią pagalbą vyresniems nei 45 m. darbuotojams darbuotojus atleidžianti įmonė privalo teisiškai, todėl ji nepatenka į priemonių, tinkamų finansuoti iš EGF, paketą.
- Pagalba pradedantiesiems dirbti savarankiškai. Ši priemonė susijusi su projektu *Ondernemen werkt* („Tapkime verslininkais!“). Projektas apima potencialių kandidatų atranką, verslumo mokymą, pagalbą rengiant verslo planą, galimybių tyrimą ir pagalbą laikantis administracinių reikalavimų. Kiekvienas potencialus verslininkas laikosi individualaus vystymosi plano ir yra atidžiai kuruojamas.

17. Prie paraiškoje nurodytų EGF paramai įgyvendinti skirtų lėšų pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 3 straipsnį priskiriama parengiamoji veikla, valdymas ir priežiūros veikla, taip pat informavimas ir viešinimas.

Belgijos valdžios institucijų nurodytos prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos – tai aktyvios darbo rinkos priemonės, priskiriamos prie tinkamų finansuoti veiksmų, apibrėžtų Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 3 straipsnyje. Belgijos valdžios institucijų skaičiavimu, bendros šių paslaugų lėšos yra 14 324 894,84 EUR, o EGF paramai įgyvendinti skirtos lėšos – 435 000 EUR (2,95 proc. visos sumos). Bendra iš EGF prašomos paramos suma yra 9 593 931 EUR (65 proc. visų išlaidų).

Veiksmai	Numatytas remtinų darbuotojų skaičius	Numatytos išlaidos vienam remtinam darbuotojui (EUR)	Bendros išlaidos (bendras EGF ir nacionalinis finansavimas) (EUR)
<b>Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos</b> (Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 3 straipsnio pirma pastraipa)			

<b>Pagalba ieškant darbo</b>			
1. Įvadinis pokalbis ( <i>gesprekken voor eerste opvang</i> )	2 834	16,00	45 344,00
2. Individuali pagalba ieškant darbo ( <i>individuele begeleiding in zoektocht naar een baan</i> )	1 750	1 000,00	1 750 000,00
3. Socialinės pagalbos konsultantų paslaugos ( <i>SIA werking</i> )	2 834	3,96	11 222,64
4. Profesinio orientavimo paslauga ( <i>beroepskeuzevoorlichting</i> )	16	1 095,88	17 534,00
5. Darbo mugė ( <i>Jobbeurs</i> )	1 000	42,00	42 000,00
<b>Mokymas ir perkvalifikavimas</b>			
6.a&b. VDAB arba viešųjų pirkimų konkurso laimėtojo rengiami mokymai ( <i>opleidingen in eigen beheer of uitbesteding</i> )	500	12 708,80	6 354 400,00
6.c. Antverpeno metalo sektoriaus fondo mokymai ( <i>opleiding door FTMA</i> )	577	610,00	351 970,00
7. Mokymas rengti darbo prašymus ( <i>sollicitatietraining</i> )	500	1 955,20	977 600,00
8. Individualus profesinis mokymas siekiant padėti įsidarbinti ( <i>tewerstelling via IBO</i> )	250	4 300,00	1 075 000,00
Pagalba įsidarbinti tame pačiame sektoriuje ( <i>outplacementbegeleiding</i> )	1 253	2 873,76	3 600 824,20
Pagalba pradėjusiems dirbti savarankiškai ( <i>ondersteuning naar zelfstandige beroepsactiviteit</i> )	90	1 100,00	99 000,00
<b>Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos – tarpinė suma</b>			<b>14 324 894,84</b>
<b>EGF paramai įgyvendinti skirtos lėšos (Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 3 straipsnio trečia pastraipa)</b>			
Parengiamoji veikla			10 000,00
Valdymas			130 000,00
Informavimas ir viešinimas			270 000,00
Kontrolės veikla			25 000,00



<b>EGF paramai įgyvendinti skirtos lėšos – tarpinė suma</b>		<b>435 000,00</b>
<b>Bendros numatytos išlaidos</b>		<b>14 759 894,84</b>
<b><i>EGF parama (65 proc. visų išlaidų)</i></b>		<b>9 593 931</b>

18. Belgija patvirtina, kad aprašytos priemonės papildo iš struktūrinių fondų finansuojamus veiksmus. EGF ir struktūrinių fondų paramos naudojimas bus nuolat stebimas naudojant ESF agentūros Flandrijoje duomenų bazes ir Flandrijos klientų stebėsenos sistemą (*ClientVolgSysteem* arba *light CVS*), kuriose saugomi kiekvieno dalyvio duomenys.

**Data (-os), kada nukentėjusiems darbuotojams pradėta arba planuojama pradėti teikti prie individualių poreikių pritaikytas paslaugas**

19. Individualiems poreikiams pritaikytas paslaugas, skirtas nukentėjusiems darbuotojams ir įtrauktas į suderintą priemonių paketą, kurį siūloma bendrai finansuoti iš EGF, Belgija pradėjo teikti 2010 m. birželio 14 d. Todėl ši data laikoma laikotarpiu, kuriuo iš EGF gali būti skiriama parama, pradžia.

**Konsultacijų su socialiniais partneriais tvarka**

20. Belgijos valdžios institucijos patvirtino, kad priemonių paketas buvo parengtas visiškai pritariant socialiniams partneriams ir pastarieji remia visas pakete numatytas priemones.
21. Belgijos valdžios institucijos patvirtino, kad buvo laikytasi nacionaliniuose ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu susijusių reikalavimų.

**Informacija apie veiksmus, kurie yra privalomi pagal nacionalinius teisės aktus arba kolektyvines sutartis**

22. Atsižvelgdamos į Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 6 straipsnyje nustatytus kriterijus, Belgijos valdžios institucijos savo paraiškoje:
- patvirtino, kad EGF finansinė parama nepakeičia priemonių, kurias įmonės privalo taikyti pagal nacionalinius teisės aktus arba kolektyvines sutartis;
  - įrodė, kad veiksmams parama teikiama atskiriems darbuotojams ir nenaudojama įmonėms arba sektoriams restruktūrizuoti;
  - patvirtino, kad nurodytiems tinkamiems finansuoti veiksams neteikiama pagalba pagal kitas ES finansines priemones.

**Valdymo ir kontrolės sistemos**

23. Belgija Komisijai pranešė, kad finansinę paramą valdys ir prižiūrės tos pačios institucijos, kurios valdo ir prižiūri ESF paramą Flandrijoje (*ESF-Agentschap Vlaanderen*). EGF paramos įgyvendinimui stebėti bus įsteigtas stebėsenos komitetas. Šio komiteto kompetencija bus tokia pat kaip Flandrijos ESF 2 tikslo stebėsenos komiteto kompetencija.

## **Finansavimas**

24. Remiantis Belgijos paraiška, siūloma EGF parama suderintam prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketui yra 9 593 931 EUR, o tai sudaro 65 proc. visų išlaidų. Komisijos siūlomas asignavimas iš Fondo pagrįstas Belgijos pateikta informacija.
25. Atsižvelgdama į didžiausią galimą EGF finansinės paramos sumą pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnio 1 dalį, taip pat į asignavimų perskirstymo mastą, Komisija siūlo visai minėtai sumai, skirtinai pagal finansinės programos 1a išlaidų kategoriją, skirti EGF lėšas.
26. Skyrus siūlomą finansinės paramos sumą, EGF liks daugiau nei 25 proc. numatytos didžiausios metinės sumos, kurią galima skirti asignavimams per paskutinius keturis metų mėnesius, kaip reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 12 straipsnio 6 dalį.
27. Teikdama šį pasiūlymą skirti EGF lėšas, Komisija pradeda supaprastintą trišalę procedūrą pagal 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstitucinio susitarimo 28 punktą, kad poreikį panaudoti EGF lėšas ir reikalingą sumą suderintų su abiem biudžeto valdymo institucijomis. Komisija ragina tą biudžeto valdymo instituciją, kuri pirmoji tinkamu politiniu lygmeniu susitars dėl lėšų skyrimo pasiūlymo projekto, pranešti kitai biudžeto valdymo institucijai ir Komisijai apie savo ketinimus. Jeigu viena iš dviejų biudžeto valdymo institucijų nepritaris, bus rengiamas oficialus trišalis susitikimas.
28. Komisija atskirai pateikia lėšų perkėlimo prašymą, siekdama į 2011 m. biudžetą įtraukti specialiuosius išsipareigojimų ir mokėjimų asignavimus, kaip nurodyta 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstitucinio susitarimo 28 punkte.

## **Mokėjimų asignavimų šaltiniai**

29. 2011 m. biudžete numatyti 47 608 950 EUR mokėjimų asignavimai biudžeto eilutėje 04.0501 „Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)“. Ši biudžeto eilutė bus naudojama 9 593 931 EUR sumai, kurios reikia dabartinei paraiškai, padengti.

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų skyrimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Belgijos paraiška „EGF/2010/031 BE/General Motors Belgium“)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo<sup>6</sup>, ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą<sup>7</sup>, ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą<sup>8</sup>,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.
- (2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio, paraiškas.
- (3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė skirti EGF lėšų, neviršijant viršutinės metinės 500 mln. EUR ribos.
- (4) 2010 m. gruodžio 20 d. Belgija pateikė paraišką skirti EGF lėšų dėl darbuotojų atleidimo iš įmonės *General Motors Belgium* ir keturių jos tiekėjų įmonių ir ją papildė iki 2011 m. sausio 24 d. pateikdama papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai keliamus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo skirti 9 593 931 EUR sumą.

---

<sup>6</sup> OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

<sup>7</sup> OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

<sup>8</sup> OL C [...], [...], p. [...].

- (5) Todėl EGF lėšos turėtų būti skirtos finansinei paramai pagal Belgijos pateiktą paraišką suteikti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) skiriama 9 593 931 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta [Briuselyje / Strasbūre]

*Europos Parlamento vardu*  
*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*